

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 97 — 2118 (97 — 1684)

[97/7175]

24 JUILLET 1997. — Arrêté royal instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière, en application de l'article 3, § 1er, 1°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 154 du 15 août 1997, 2e édition, page 21089, à l'article 26, 4°, il y a lieu de lire dans le texte français : « l'alinéa 6 est complété comme suit : » au lieu de « l'alinéa complété comme suit : ».

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 97 — 2118 (97 — 1684)

[97/7175]

24 JULI 1997. — Koninklijk besluit tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking, met toepassing van artikel 3, § 1, 1°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 154 van 15 augustus 1997, 2e editie, blz. 21089, in artikel 26, 4°, dient men te lezen in de Franse tekst : « l'alinéa 6 est complété comme suit : » in plaats van « l'alinéa complété comme suit : ».

MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 97 — 2119

[C - 97/686]

8 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté royal portant clôture de la session parlementaire ordinaire de 1996-1997

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 44 de la Constitution;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La session parlementaire ordinaire de 1996-1997 est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 13 octobre 1997.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 8 septembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 97 — 2119

[C - 97/686]

8 SEPTEMBER 1997. — Koninklijk besluit houdende sluiting van de gewone parlementaire zitting 1996-1997

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 44 van de Grondwet;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De gewone parlementaire zitting 1996-1997 wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 13 oktober 1997.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 8 september 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

F. 97 — 2120

[97/665]

8 SEPTEMBRE 1997. — Arrêté ministériel fixant les conditions pour le lieu protégé

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la directive 83/189/CEE du Conseil des Communautés européennes du 28 mars 1983 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques, modifiée par les directives du Conseil 88/182/CEE du 22 mars 1988 et 94/10/CEE du 23 mars 1994 notamment l'article 9, troisième alinéa;

Vu la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, notamment l'article 8, § 5;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'arrêté royal du 28 février 1997 réglant certaines méthodes de protection du transport de valeurs, tel que modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997, notamment l'article 1, 8°;

Vu l'urgence;

N. 97 — 2120

[97/665]

8 SEPTEMBER 1997. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor de beveiligde ruimte

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de richtlijn 83/189/EEG van de Raad van Europese Gemeenschappen van 28 maart 1983 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften, gewijzigd door de richtlijnen van de Raad 88/182/EEG van 22 maart 1988 en 94/10/EEG van 23 maart 1994, inzonderheid op het artikel 9, derde lid;

Gelet op de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, inzonderheid op het artikel 8, § 5;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1997 houdende regeling van bepaalde methodes ter beveiliging van het waardenvervoer, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 april 1997, inzonderheid op het artikel 1, 8°;

Gelet op de hoogdringendheid;